



El propósito es doble: ofrecer la educación para la salud de seno a todas las personas en nuestra comunidad y para facilitar el acceso del cuidado de la salud de seno de nuestra comunidad médica de baja servida población .

The Mermaid Project es el único programa de su clase proporcionando evaluación de mamografía, mamografía de diagnostico, y tratamiento de quimioterapia/ radiación a gente que califica por ser de bajo ingreso, sin seguro de salud, y viviendo en el Condado Sur de Brazoria y comunidades vecinas.



Patrocinadores generosos de The Mermaid Project



El Comité Ejecutivo de The Mermaid Project
Brazosport Regional Health System
Dr. and Mrs. Mark D. Bonnen
Brazosport Rotary Club
Dr. and Mrs. Emerardo Falcon
Junior Service League of Brazosport, Inc.
Phi Theta Kappa, Brazosport College Chapter
West Brazos Ladies Golf Association
Women Building Community

Mermaid Hotline

979-297-3733

Mermaid Fax

979-299-3412



Brazosport
HEALTH FOUNDATION

Post Office Box 90

Lake Jackson, Texas 77566

Office 979-297-6190

Fax 979-297-9313

www.brazosport-health-foundation.org

*Brazosport Health Foundation es una division de
Brazosport Regional Health System.*



*The Mermaid Project es un
programa de extensión del
Brazosport Health Foundation*

La meta fundamental de *The Mermaid Project* es transformar a las posibles víctimas de cáncer de seno en sobrevivientes. Idealmente, nadie debería estar sin el debido cuidado de la salud de seno y *The Mermaid Project* existe para satisfacer esta necesidad.

Como Calificar

Para calificar para el programa, una person debe de ser:

1. Resident local: Un participante del Mermaid Project debe ser un resident del Condado Sur de Brazoria o una las comunidades vecinas.
2. De Bajo Ingreso: El proceso de solicitud incluye la evaluación financiera.
3. No tener seguro de salud: La única excepción es Texas Medicaid Women's Health Program.

Por favor llame al *The Mermaid Project* al (979) 297-3733 para aplicar para el programa.



La detección temprana es la mejor prevención.

Obtener El Cuidado Que Necesita

■ EVALUACIÓN DE MAMOGRAFIA

The Mermaid Project puede proporcionar el acceso a servicios esenciales de evaluación, incluyendo un examen clinico de senos realizado por un medico y mamografía.

■ SERVICIOS DIAGNÓSTICOS

Si su mamografía muestra una anomalía, o usted o su médico sospecha síntomas de cáncer de seno, *The Mermaid Project* le puede ayudar a recibir los servicios médicos necesarios, tales como una mamografía de diagnostico, ultrasonido de seno(s), imágenes de resonancia magnética de senos o biopsia de senos.

■ TRATAMIENTO

En caso de ser diagnosticada con cáncer de seno, *The Mermaid Project* proporciona acceso a tratamiento para salvar vidas. En la mayoría de los casos, el cáncer puede ser tratado en Brazosport Regional Cancer Center. Si hay circunstancias extremas, *The Mermaid Project* colaborará con otro hospital o centro de cáncer para el tratamiento y seguira pagando por estos servicios.

■ OTRAS FORMAS QUE AYUDAMOS

Las navegantes de pacientes son la fuente fundamental de este programa. Ellas ayudan a los clientes a través del laberinto del sistema médico en una forma oportuna cultural y compasiva. Su entrenamiento como enfermeras registradas las califica especialmente para proporcionar servicios de salud de seno en la comunidad.

The Mermaid Project presenta un grupo de apoyo mensual para clientes con cáncer de seno. No se cobra por asistir. Sobrevivientes, así como los clientes que actualmente reciben tratamiento son bienvenidos a asistir, a pesar de que hospital proporcione su servicios de tratamiento.

Factores de Riesgo

Todas las mujeres están en riesgo. Muchas mujeres diagnosticadas con cáncer de seno no tienen antecedentes familiares de la enfermedad. Los factores de riesgo comunes incluyen:

- Edad (el riesgo en una mujer aumenta con la edad)
- Antecedentes familiares de cancer de seno
- Uso de hormonas posmenopausicas
- Uso actual o reciente de pilodars anticonceptivas
- Seno muy denso en la mamografía
- Exposición a la radiación en la juventud
- Exceso o ganancia de peso
- Primera menstruación antes de los 12 años de edad
- Alta densidad ósea
- Beber alcohol
- No amamantar
- Falta de ejercicio
- Estatura alta
- Herencia judia asquenazi
- Situación socioeconomica alta

1 de cada 8 serán diagnosticadas con cáncer de seno, pero la detección temprana es la mejor prevención.

Si es diagnostica temprano, su probabilidad de sobrevivir en cinco años es mas de 95%.